

旅遊基金二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Fundo de Turismo, para o ano económico de 2017

單位Unidade: 澳門幣MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	396,163,965.21
		總開支 Total das despesas	396,163,965.21
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
8-08-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	396,163,965.21
		總開支 Total das despesas	396,163,965.21

二零一七年三月二十二日於旅遊基金——行政管理委員會——主席：文綺華——委員：謝慶茜、程衛東、方丹妮、柯超航

O Conselho Administrativo do Fundo de Turismo, aos 22 de Março de 2017. — A Presidente, *Maria Helena de Senna Fernandes*. — Os Vogais, *Tse Heng Sai — Cheng Wai Tong — Daniela de Souza Fão — O Chio Hong*.

第 147/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准衛生局二零一七財政年度第一補充預算，金額為

Despacho do Chefe do Executivo n.º 147/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, relativo ao ano económico de 2017, no montante de

\$256,693,616.38 (澳門幣貳億伍仟陸佰陸拾玖萬叁仟陸佰壹拾陸元叁角捌分) · 該預算為本批示的組成部份。

\$ 256 693 616,38 (duzentos e cinquenta e seis milhões, seiscentas e noventa e três mil, seiscentas e dezasseis patacas e trinta e oito avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

二零一七年五月二十二日

22 de Maio de 2017.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

衛生局二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, para o ano económico de 2017

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	256,693,616.38
		總收入 <i>Total das receitas</i>	256,693,616.38
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
4-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	256,693,616.38
		總開支 <i>Total das despesas</i>	256,693,616.38

二零一七年三月二十三日於衛生局——行政管理委員會——
主席：李展潤——其他委員：郭昌宇、鄭成業、何鈺珊、António
João Terra Esteves

Serviços de Saúde, aos 23 de Março de 2017. — O Conselho
Administrativo. — O Presidente, *Lei Chin Ion*. — Os Restantes
Membros, *Kuok Cheong U — Cheang Seng Ip — Ho Ioc San*
— *António João Terra Esteves*.

第 148/2017 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 148/2017

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職
權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica
da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos
artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006